



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	2179	16/06/2021

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER L’AUMENTO DELLA FORNITURA ELETTRICA PRESSO LO STADIO DRUSO IN VIALE TRIESTE A BOLZANO ALLA SOCIETÀ ALPERIA SMART SERVICES SRL DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 15.856,71 (IVA ESCLUSA)
CODICE C.I.G.: Z4F321A0BC
CODICE C.U.P.: I43E12000380003

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE ERHÖHUNG DER ELEKTRISCHEN VERTRAGLICHEN ENERGIELEISTUNG AN DIE GESELLSCHAFT ALPERIA SMART SERVICES GMBH AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH € 15.856,71 (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: Z4F321A0BC
CUP-CODE: I43E12000380003

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratschluss Nr. 620 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 – 2023 aktualisiert worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato aggiornato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 – 2023 aktualisiert worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 – 2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021 – 2023 genehmigt worden ist;
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "BILANCIO 2021 – 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist;
Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 2890 del 05.08.2020 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV° comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'ing. Georg Gschliesser ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per:

a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2890 vom 05.08.2020, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Festgestellt, dass mit der obengenannten Verfügung hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Ing. Georg Gschliesser im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;

b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

- | | |
|---|---|
| <p>Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.</p> |
| <p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante <i>"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture"</i>.</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die <i>"Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"</i> ergänzt wurde.</p> |
| <p>Visto il vigente <i>"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"</i> approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende <i>"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"</i>, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p> |
| <p>Visto il vigente <i>"Regolamento di contabilità"</i> del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;</p> | <p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende <i>"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"</i> der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.</p> |
| <p>Visti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. <i>"Disposizioni sugli appalti pubblici"</i>; - il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. <i>"Codice dei contratti pubblici"</i> (di seguito detto anche <i>"Codice"</i>); - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. <i>"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"</i>; - il vigente <i>"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"</i> approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018; - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. | <p>Es wurde Einsicht genommen in:</p> <ul style="list-style-type: none"> - das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 <i>"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"</i>, i.g.F., - das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, <i>"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"</i> (in der Folge auch <i>"Kodex"</i> genannt), i.g.F., - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 <i>"Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"</i> in geltender Fassung, - die geltende <i>"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"</i>, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – |

Testo Unico Sicurezza sul Lavoro
"Attuazione di tutela della salute e della
sicurezza nei luoghi di lavoro";

Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit
betreffend die „Attuazione di tutela della
salute e della sicurezza nei luoghi di
lavoro“ in geltender Fassung.

Premesso che sono in corso i lavori di
riqualificazione ed ampliamento dello Stadio
Druso di viale Trieste a Bolzano;

Vorausgesetzt, dass die Aufwertungs- und
Erweiterungsarbeiten des Drususstadions in der
Triesterallee in Bozen derzeit im Gange sind.

che il succitato impianto sportivo è
attualmente servito con un contratto da 470
kW;

Die oben genannte Sportanlage wird derzeit
von einem 470 kW-Vertrag versorgt.

considerato che il nuovo impianto sportivo
verrà dotato di nuovi impianti che
necessitano di energia elettrica per il normale
funzionamento;

Die neue Sportanlage wird mit neuen
Einrichtungen, die für den normalen Betrieb
Strom benötigen, ausgestattet sein.

che da relazione fornita dai progettisti la
nuova potenza richiesta è di 750 kW;

Laut Bericht der Konstrukteure beträgt die
neue erforderliche Leistung 750 kW.

che per tale intervento è necessario affidarsi
alla società da cui il Comune di Bolzano
compra l'energia elettrica, ossia ALPERIA
SMART SERVICES S.r.l. con sede a Bolzano;

Für diesen Eingriff ist es notwendig, sich auf
das Unternehmen zu verlassen, von dem die
Gemeinde Bozen Strom kauft, d.h. ALPERIA
SMART SERVICES GmbH mit Sitz in Bozen.

ritenuto di dovere procedere mediante
affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26
comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e
dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la
disciplina dei Contratti" e ritenuto dunque
opportuno procedere con l'affidamento a
ALPERIA SMART SERVICES S.r.l. di Bolzano
(BZ) per garantire la continuità funzionale
dell'impianto sportivo;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte
Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des
L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der
„Gemeindevorordnung über das
Vertragswesen“, durchzuführen und den oben
genannten Dienst an ALPERIA SMART
SERVICES GmbH aus Bozen (BZ) zu
übertragen, um die funktionale Kontinuität der
Sportanlage zu gewährleisten;

che il codice CPV per le misure in oggetto è
09310000-5 (Elettricità);

Der CPV-Code für die betreffenden Maßnahmen
lautet **09310000-5 (Elektrizität)**.

preso atto pertanto della trattativa diretta
con il suddetto, unico operatore economico ai
sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento
comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird daher die direkte Verhandlung mit dem
oben genannten einzigen
Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8,
Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das
Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen.

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del
presente provvedimento, l'assenza di ogni
possibile conflitto d'interesse in relazione al
suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden
Verfügung erklärt der Direktor, dass
Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in
Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Visto il preventivo di spesa n. PRC210002005 del 22.04.2021 n. prot. 128327/2021 – per l'importo di € 15.856,71 (IVA 22% esclusa) per l'aumento della fornitura elettrica (da 470 kW a 750 kW) presso lo Stadio Druso di viale Trieste a Bolzano;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

che l'importo necessario per l'espletamento della procedura può essere attinto alla voce "Imprevisti" del vigente quadro economico inerente i lavori di riqualificazione ed ampliamento dello Stadio Druso;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Determina n./Verfügung Nr.2179/2021

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" entspricht.

Es wurde Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag Nr. PRC210002005 –vom 22.04.2021 Prot. Nr. 128327/2021 für den Betrag von Euro 15.856,71 (MwSt. 22% ausgeschlossen) für die Erhöhung der elektrischen vertraglichen Energieleistung (von 470 kW bis 750 kW) beim Drusus-Stadion in der Triesterstraße.

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Der für die Durchführung des Verfahrens erforderliche Betrag kann dem Posten "Unvorhergesehenes" im aktuellen Wirtschaftsrahmen für die Aufwertung und Erweiterung des Drususstadions entnommen.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Vertrages die einheitliche Verwaltung bzw. Führung vom gleichen Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore dell'Ufficio 6.8,

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

der Direktor des Amtes 6.8:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del *"Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti"*:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*:

- di affidare l'aumento della fornitura elettrica (da 470 kW a 750 kW) presso l'impianto sportivo Stadio Druso di viale Trieste a Bolzano, nelle modalità esecutive espresse nelle premesse, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico e ai prezzi e condizioni del preventivo n. PRC210002005 del 22/04/2021 n. prot. 128327/2021 alla ditta ALPERIA SMART SERVICES Srl di Bolzano (BZ) per l'importo di € 15.856,71 (IVA 22% escl.), ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;
- di quantificare in euro 19.345,19 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della suddetta fornitura;
- che l'importo necessario per l'espletamento della procedura può essere attinto alla voce "Imprevisti" del vigente quadro economico inerente i lavori di riqualificazione ed ampliamento dello Stadio Druso;
- di approvare la spesa derivante di Euro 19.345,19 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 19.345,19 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- die oben genannte Erhöhung der elektrischen vertraglichen Energieleistung (von 470 kW bis 750 kW) beim Drusus-Stadion in der Triesterallee in Bozen, wie in den Prämissen ausgedrückt, ab dem Datum der Versendung des entsprechenden Auftragsschreibens und zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages Nr. PRC210002005 vom 22/04/2021 Nr. Prot. 128327/2021 der Gesellschaft ALPERIA SMART SERVICES GmbH aus Bozen, in Höhe von € 15.856,71 (ohne 22% MwSt.) anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*;
- den Gesamtwert von € 19.345,19 (22% MwSt. inbegriffen) für die obgenannte Lieferung zu beziffern;
- Der für die Durchführung des Verfahrens erforderliche Betrag kann dem Posten "Unvorhergesehenes" der wirtschaftlichen Kostenaufstellung bezüglich die Aufwertungs- und Erweiterungsarbeiten des Drususstadions entnommen werden.
- die daraus entstehende Ausgabe von 19.345,19 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.
- die Gesamtausgabe von 19.345,19 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.

- di approvare lo schema del contratto – stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.
- Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e
- Der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit der auserwählten Firma und auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt der Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, wird genehmigt.
 - Es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
 - es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.
 - Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
 - Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
 - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
 - es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;
 - Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten

ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F. werden die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre verbucht, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. wurde überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	2586	06012.02.010900008	Stadio Druso - ristrutturazione	19.345,19

Il funzionario incaricato
GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

6f7e08c838346f8bf23501e7b4ddb44ec79c9a5e72f02f50488b8fa5fd1351c4 - 6436835 - det_testo_proposta_16-06-2021_07-29-40.doc
 14ef9eed791ddbbf7e9ffdef20821873aed7ff6109e670a585eef995c148956c - 6436837 - det_Verbale_16-06-2021_07-31-23.doc
 99054b895a586ad98caad6138c13e45dd9241fd5e27e599ad2f170ea2608d5e9 - 6436865 - allegato contabile alperia smart services aumento fornitura energia elettrica stadio druso.doc
 b7e19c913cb97658b6b9b62bb2381e33e6afc620c5949a9f8968064c6a15719f - 6438750 - allegato contabile alperia smart services aumento fornitura energia elettrica stadio druso.pdf